

*acquapazza*

T H E A R T O F M A T T E R



# ANOTHER POINT OF VIEW

IL CORAGGIO DI APRIRSI AD UNA RICERCA INTROSPETTIVA  
L'AZIENDA...TE LA RACCONTIAMO NOI.

WWW.ACQUAPAZZADESIGN.COM

MAGAZINE NO.03





# ANOTHER POINT OF VIEW

IL CORAGGIO DI APRIRSI  
AD UNA RICERCA INTROSPETTIVA

Fotografare l'anima è difficile ma bisogna provarci.  
“È faticoso, ne parleremo insieme e vi spiegherò meglio”

Shooting the soul is not easy, but you must try.  
*“It's very hard, we'll talk about it together and I'll try to explain it”*

In these pages we attempt to describe the atmosphere that accompanies our daily and invigorating relationship with water and the perseverance to turn it into the rhythm of well-being.

In this world, where everybody feels like they are playing the roles of both actors and spectators at the same time, we sense the incessant search for identity.

An alchemy occurs every time we have the chance to host someone in acquapazza headquarters. Napoli, legends of Naples & our stories meet in the desired wellness room. We have left it to the camera of Felice Torella, & also ask to the videomaker Fabio Scarcella to record the ideas, the stories & the moments of madness, fun and energy always running through the atmosphere. Simona besidebathroom's blogger tells us in a “one-to-one” interview.

In queste pagine cerchiamo di raccontare l'atmosfera che accompagna il nostro rapporto quotidiano e rigenerante con l'acqua, la caparbia di trasformarla in ritmo del benessere. Sentiamo incessante la ricerca di identità in un mondo dove la sensazione è di essere diventati tutti attori e spettatori al tempo stesso.

Quello che succede, ogni volta che abbiamo la possibilità di ospitare qualcuno in acquapazza è alchimia, Napoli i suoi racconti, i nostri racconti si incontrano nella stanza del benessere. Abbiamo affidato la ricerca all'obiettivo di Felice Torella, ed a fermarne gli attimi di ricerca, la camera di Fabio Scarcella.

Ci racconta, un'intervista “a tu per tu”, Simona blogger di besidebathroom .

## il racconto | the story

4

### progetto motus animae | felice torella

L'artista usa la sua macchina fotografica come strumento per cogliere il moto delle anime.

**motus animae project | felice torella**

*the artist decides to make his camera like the instrument for capturing the movement of souls.*



## focus on

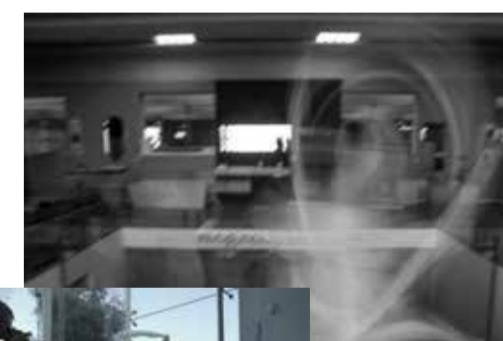
6

### motus animae per acquapazza

una ricerca introspettiva in *acquapazza*, un punto di vista diverso.

**motus animae for acquapazza**

*an introspective research into acquapazza, a different point of view, the lens of an artist, to capture the essence of acquapazza*



## l'intervista | the interview

14

### ACQUAPAZZA DESIGN: PASSIONE PER L'ARREDO BAGNO (E UN PIZZICO DI FOLLIA).

Beside Bathroom intervista Bruna Buglione, CEO *acquapazza*  
*Beside Bathroom interviews Bruna Buglione, CEO acquapazza*



22

## aKKua

Apriamo le porte di acquapazza lab per svelare le anteprime del nuovo progetto realizzato con i colori e le superfici Kerakoll Color Collection.  
*acquapazza lab to reveal the previews of the new project made with Kerakoll Color Collection colors and surfaces.*



thanks to:  
Corian® Solid Surface  
KERAKOLL  
bsolid staff

printed by:  
Tipografia A.TETI  
settembre 2023

acquapazza è un'idea di bruna buglione  
acquapazza è prodotto da bsolid  
acquapazza è un marchio registrato di bsolid s.r.l.



## Quali sono le leggi che regolano il moto di un'anima?

motus animae è un progetto fotografico di Felice Torella con scatti tout-court attraverso i quali, l'artista e fotografo decide di fare della sua macchina fotografica, lo strumento attraverso il quale cogliere il moto delle anime.

In un mondo regolato dalle leggi della fisica, dove ad ogni causa corrisponde sempre un effetto, l'artista si immerge tra la folla e si chiede come il suo obiettivo possa, in maniera ogni volta inedita, indagare il moto nello spazio, non di corpi, ma di esseri.

### motus animae

La ricerca è inedita e il risultato prezioso. Non esiste uno scatto uguale ad un altro, nessuna possibilità di replica. motus animae è un percorso immersivo nella mobilità dell'anima, nella sua metamorfosi continua nell'inafferabilità di esseri che continuano a muoversi senza mai definirsi.

### Il luogo nel titolo

Ogni foto rappresenta un punto nello spazio, le sue specifiche coordinate: ciò che rimane di visibile è il luogo fisico che si trasforma, si reinventa e diventa titolo. Tutto si rimette in gioco sui soggetti verticali dove sono proprio le coordinate dell'immagine assente a farla da padrone, il frame nero diventa una K, parte integrante del titolo della nuova opera.

## Which are the rules that regulate the motion of the soul?

motus animae is Felice Torella's photography project with tout court shots, through which the artist and the photographer decided to make the camera, the tool used to catch the motion of the soul.

Inside a world regulated by physics laws, where for each cause there will be a specific effect, the artist dives into the crowd and asks himself how could his target, always in a new way, explore motion through space, not of corpses but of souls.

### motus animae

The research is unique and the result is precious. There is no shot as same as another one, there is no chance there could be a replica. motus animae is an immersive journey through the mobility of the soul, in its continues change in the elusiveness of beings that continue to move and they never define themselves.

### The space in the title

Each photo represents a point in space, and its specific coordinates: what remains visible is the physical place that transforms, reinvents and becomes a title. Everything comes into play on vertical subjects where the coordinates of the image are the center, the black frame becomes a k, an integral part of the title of the new work.

# motus animae



“ progetto **motus animae** ”

3F4Z5bX

FELICE TORELLA



3F42Q1V



Foto di Silvano Casero

Felice Torella, classe '72, è un artista che definisce la grafica, la fotografia e il design come i suoi linguaggi espressivi preferiti con cui riesce a trasmettere idee, concetti ed emozioni. Legato alla tradizione della grafica che nasce dalla matita, ma proiettato verso i nuovi linguaggi e affascinato dall'imperfezione della grana della pellicola, ha mosso i suoi primi passi realizzando striscioni per gli ultras del Napoli e fondali per i fotografi. Successivamente ha lavorato con l'aerografo nel campo della customizzazione per riuscire a fare esperienza e a permettersi di pagare qualche viaggio per girare e fotografare il mondo. L'artista ha incanalato le sue forze verso tre punti fondamentali: la grafica, la fotografia e il design, tutti fortemente connessi tra di loro. Nel campo della fotografia, ha curato soprattutto progetti legati all'ambito sportivo o backstage di supporto a lavori di comunicazione, ma il linguaggio fotografico che finora lo ha contraddistinto è il reportage.

Felice Torella, class '72, is an artist that defines graphic design, photography and design as his favourite expressive languages through which he is able to communicate ideas, concepts and emotions. He is related to the tradition of graphic design that was born from the pencil, but he is projected towards new languages and he is fascinated by the imperfection of the film grain, he took his first steps creating banners for Neapolitan ultras and backdrops for photographers. Afterwards he worked using the airbrush in the field of customisation to gain experience and to afford to pay some trips to travel around and photograph the world. The artist has directed his power through 3 main points: Graphic design, photography and design, all strictly related. In the field of photography, he mainly handled projects related to sports field or backstage that supported works in the field of communication, although the photographic language that distinguishes him is reportage.



un'azienda che vede  
nell'arte **una possibilità  
creativa di espressione.**

La richiesta è stata chiara e molto netta, c'era la necessità di fotografare Acquapazza da un punto di vista diverso, un punto di vista interno più che esterno, un punto di vista non superficiale ma che riuscisse a farne trasparire l'anima, quello che è e non quello che fa l'azienda.

La mia ricerca è avvenuta in tutti gli ambienti, dalla produzione al reparto di progettazione, vicino ai prodotti e nelle riunioni. Alla fine sono riuscito a trovare quello che cercavo.

L'anima di Acquapazza è, come spesso capita, "femmina", è l'anima di Bruna Buglione, creativa e intraprendente e pervade ogni angolo dell'azienda. Appare e scompare, attraversa i corpi e gli spazi, si fonde con l'ambiente e con i prodotti, è una "presenza" al fianco di tutti.

Si intravede, a volte si esplicita ma non è mai netta e chiara, è fatta di energia più che di materia, a volte è semplicemente accanto a qualcuno mentre altre volte è un'esplosione che invade gli spazi.

È un'anima in continuo movimento.

a company that sees in art  
**a creative possibility of  
expression.**

The request was clear and very clear-cut, there was the need to photograph Acquapazza from a different point of view, an internal point of view rather than an external one, a point of view that is not superficial but which manages to make its soul shine through, that which is and not what the company does.

My research occurred in all environments, from manufacturing to the design department, near products and in meetings. Finally I managed to find what I was looking for.

The soul of Acquapazza is, as often happens, "female", it is the soul of Bruna Buglione, creative and enterprising and pervades every corner of the company. It appears and disappears, it crosses bodies and spaces, it blends with the environment and with the products, it is a "presence" at everyone's side.

It can be glimpsed, sometimes it is explicit but it is never sharp and clear, it is made of energy rather than matter, sometimes it is simply next to someone while other times it is an explosion that invades spaces.

It is a soul in constant motion.

*per acquapazza*  
**motus animae**



“ progetto  
**motus animae** ”

FELICE TORELLA

RACCONTA L'ANIMA CREATIVA DI *acquapazza*

“*guardare*” l'azienda da un punto di vista completamente diverso, attraverso un obiettivo, filtrato dall'anima di un creativo, per catturare l'essenza di *acquapazza*: è stata **la nuova sfida di Bruna Buglione**, poliedrico CEO del brand *acquapazza* che ha avuto il coraggio di aprirsi e aprire l'azienda ad una ricerca introspettiva. Una visione che punta a mostrare non più il prodotto, ma come e dove nasce.

“*looking*” at the company from a completely different point of view, through a lens, filtered by the soul of a creative, to capture the essence of *acquapazza*: this was **the new challenge of Bruna Buglione**, multifaceted CEO of the *acquapazza* brand who has had the courage to open up and open the company to an introspective research. A vision that no longer aims to show the product, but how and where it is born.







## Trenta6bathtube®



NATALE  
FORTINORINALDI  
ARCHITETTO

Ispirata al mito degli androgini di Platone e omaggio alla donna Ceo di acquapazza Bruna Buglione, disegnata dall' Architetto **Natale Fortino Rinaldi**, è espressione dell'incontro di due elementi opposti, che si fondono in modo impercettibile creando un elemento d'arredo dal design innovativo ed esclusivo. La vasca Realizzata interamente in DuPont™ Corian®, è caratterizzata da una superficie sinuosa ottenuta per termoformatura che si fonde ad un setto dalle linee squadrate. Il Corian è portato all'estremo della sua performance.

Le due superfici (guscio interno ed esterno) con raggi e sagomature diverse, sono uniti a formare un elemento unico. Il guscio monolitico e squadrato posteriore accoglie la sinuosità del guscio esteriore senza percezione minima del giunto che li unisce.

Inspired by the myth of Plato's androgynes and homage to the female CEO of acquapazza Bruna Buglione, designed by the architect **Natale Fortino Rinaldi**, it is the expression of the meeting of two opposite elements, which blend imperceptibly, creating a furnishing element with an innovative design and exclusive. The tub Made entirely of DuPont™ Corian®, is characterized by a sinuous surface obtained by thermoforming that merges with a partition with squared lines. Corian is taken to the extreme of its performance. The two surfaces (internal and external shell) with different radii and shapes are joined to form a single element. The monolithic and squared rear shell welcomes the sinuosity of the external shell without the slightest perception of the joint that unites them.



“ ISPIRATI DALL'ACQUA

APPASSIONATI DALLE SINGOLARITÀ

OSSESSIONATI DALLE CAMERE DA BAGNO

SIAMO NOI DI ACQUAPAZZA.”







**collezione PURO  
PROGETTO PRISMA**

PURO una collezione incentrata esclusivamente su Corian® Solid Surface, eccellente punto d'incontro tra tecnologia ed estetica.

Il progetto PRISMA si caratterizza per la capacità del Corian® di riuscire a plasmare e avvolgere l'intero ambiente con linee nette e taglienti. Prismatici e multifaccettati, gli elements riescono a catturare luci e ombre pure che accarezzano la materia e le restituiscono una tridimensionalità unica. Sembra annullarsi il confine tra il classico e il contemporaneo, forme e colori decisi che contraddistinguono l'ambiente definendo il carattere puro di uno stile inconfondibile. In scena un progetto di studio su materia e colore emozionale, attraverso la ricerca di nuance e accostamenti capaci di restituire energia e dinamismo, benessere e bellezza: una palette cromatica che unisce il colore delle pitture decorative alle finiture del Corian® per creare la giusta armonia.

PURO a collection focused exclusively on Corian® Solid Surface, the excellent fusion between technology and aesthetics.

PRISMA project is characterized by the ability of the Corian® to forge and to embrace the whole environment with clean and sharp lines. Prismatic and multifaceted, the elements capture pure light and shadow that caress the matter and give it a unique three-Dimensionality. Classic and contemporary style blend together harmoniously. Strong shapes and colors that characterize the mood of the environment defining the pure character of a unique style. On stage a study project on matter and emotional color, through the research of nuance and combinations to create a perception of energy and dynamism, wellness and beauty; a chromatic palette that combines decorative paints to the Corian® finishes to establish the right harmony.



*acquaazza* space | CERSAIE 2022 | COLLEZIONE PURO | PROGETTO PRISMA







“appare e scompare”



in scena Francesca Ruggiero



*we realized the shooting in the acquapazza's headquarter. Acquapazza's production is looked after bsolid srl, a well established Corian® laboratory, partner to duPont™ and an avant-garde industrial site itself. The main company of **Bruna and Giovanni Buglione**. If Bruna provides the company with a creative inspiration, Giovanni, chief engineer and head of production, turns it into a product characterised by an artisan flavor, with an arguably industrial feel.*



immagini di BACKSTAGE | **fabio scarcella**

Sono quelle scattate alle spalle dell'artista, sono le foto che cercano di catturare l'atmosfera della produzione, l'aria che si respira mentre si realizza il progetto, mentre si costruiscono gli scenari, mentre si lavora tutti assieme per un risultato comune.

images of BACKSTAGE | **fabio scarcella**

They are the ones taken behind the artist's back, they are the photos that try to capture the atmosphere of the production, the air one breathes while the project is being carried out, while the scenarios are being built, while everyone works together for a common result.



Lo shooting è stato realizzato nel sito produttivo di acquapazza. La produzione di acquapazza è affidata alla bsolid srl, storico laboratorio Corian®, sito industriale all'avanguardia, primaria azienda dei fratelli **Bruna e Giovanni Buglione**.

Gli impulsi di Bruna sono poi magistralmente ricondotti da Giovanni, ingegnere gestionale a capo della fabbrica di bsolid, ad una produzione dal sapore artigianale e dal carattere indiscutibilmente industriale.





Quando la passione per la stanza da bagno incontra la creatività campana e le più sofisticate tecnologie produttive e progettuali nascono realtà eccezionali.

Ho conosciuto (finalmente) acquapazza al Cersaie 2022. Ero già passata allo stand dell'azienda durante qualche edizione precedente ma non avevamo mai avuto modo di approfondire. Sono sempre stata erroneamente convinta che producesse solo arredo bagno in corian: ho scoperto invece un microcosmo più complesso e completo di quello che immaginavo, quasi difficile da descrivere. Ho deciso quindi di fare un passo indietro e lasciar parlare direttamente loro in questo primo post-intervista, per dar voce alla loro filosofia senza interferire minimamente.

#### CONOSCIAMO ACQUAPAZZA

Ho chiesto a Bruna Buglione, fondatrice di acquapazza, di rispondere alle mie domande. Bruna è una donna che colpisce per la sua caparbia, la sua forza e il sorriso contagioso. L'idea è nata dalla sua inventiva e creatività.

#### Come descriveresti la tua azienda se fosse una persona?

Sarebbe senz'altro una persona sensibile, colta, leggermente eccentrica, frenetica, empatica e un filino permalosa... e leviamo pure il filino!

When the passion for the bathroom meets the creativity of Campania and the most sophisticated production and design technologies, exceptional realities are born.

I (finally) met acquapazza at Cersaie 2022. I had already stopped by the company's stand during a few previous editions but we had never had the opportunity to learn more. I've always been mistakenly convinced that it only produced bathroom furniture in Corian: instead I discovered a more complex and complete microcosm than I imagined, almost difficult to describe. I therefore decided to take a step back and let them speak directly in this first post-interview, to give voice to their philosophy without interfering in the slightest.

#### WE KNOW ACQUAPAZZA

I asked Bruna Buglione, founder of acquapazza, to answer my questions. Bruna is a woman who impresses with her stubbornness, her strength and her contagious smile. The idea was born from her inventiveness and creativity.

#### How would you describe your company if it were a person?

He would certainly be a sensitive, cultured, slightly eccentric, frenetic, empathic and a tad bit touchy person... and let's remove the tad bit!

Beside Bathroom per acquapazza



## ACQUAPAZZA DESIGN: PASSIONE PER L'ARREDO BAGNO (E UN PIZZICO DI FOLLIA).



intervista | interview

### Beside Bathroom the b-side of interiors



Simona, blogger professionista specializzata nei settori arredo bagno, rivestimenti, interni e temi correlati: scrive contenuti per corporate blog e magazine di settore, oltre a curare il blog personale dedicato alla stanza da bagno dal 2012. Radici napoletane, occhi da orientale e un posto nel mondo da trovare.

*Simona, professional blogger specializing in the bathroom furnishings, coverings, interiors and related topics: she writes content for corporate blogs and sector magazines, as well as curating her personal blog dedicated to the bathroom since 2012. Neapolitan roots, oriental eyes and a place in the world to find.*



## Chi è acquapazza?

Nella mia vita professionale ho incontrato tante persone, quando mi si fa questa domanda mi piace citare un'osservazione di una di queste: "acquapazza è un modo di essere prima che un prodotto"

Noi di acquapazza ci siamo sempre posti l'obiettivo di fornire progetti curati, che non si lascino impigrire dalla velocità imposta dal lavoro industriale. La radice sartoriale emerge in ogni nostra proposta. Tendiamo fortemente a ricercare sempre nuove soluzioni che avvantaggiano il progetto.

## who is acquapazza?

In my professional life I have met many people, when I am asked this question I like to quote an observation of one of these: "acquapazza is a way of being before being a product"

We at acquapazza have always set ourselves the goal of providing well-finished projects, which do not let themselves get bogged down by the speed imposed by industrial work. The sartorial root emerges in each of our proposals. We strongly tend to always seek new solutions that benefit the project.

“

invadiamo gli spazi  
riempiamo l'atmosfera di sana creatività  
ci prendiamo il lusso di avere una smisurata passione per il nostro lavoro e cerchiamo in tutti i modi di trasmetterlo a chi entra nei nostri acquapazza space

la nostra strategia è la creatività  
il nostro obiettivo è ridurre la distanza tra il progetto e il sogno attraverso il prodotto. Puntiamo a sentirci costantemente sfidati dalla complessità e sempre disponibili al rischio, perennemente "in gioco".

Siamo noi, lo staff acquapazza ”

we invade spaces  
we fill the atmosphere with healthy creativity. we take the luxury of having a boundless passion for our work and we try hard to convey this to those who enter our aquapazza spaces.

our strategy is creativity  
our goal is to reduce the distance between the project and the dream through the product. We aim to feel constantly challenged by complexity and always willing to take risks, perpetually 'in play'.

That's us, the acquapazza staff

Noi di acquapazza



BB

Bruna Buglione, portatrice sana di acquapazza



Bruna, imprenditrice italiana, co-fondatrice di acquapazza, la sua passione per il design, la cura smisurata per la soddisfazione del cliente, si riflettono in tutti coloro che fanno parte del suo team, il suo carisma è la strategia e l'energia di questo brand.

Bruna, Italian entrepreneur, co-founder of acquapazza, her passion for design, the boundless care for customer satisfaction, are reflected in all those who are part of her team, her charisma is the strategy and energy of this brand.





“La produzione è l’anima di un’azienda... la continua ricerca è il suo successo”



Around acquapazza

Perchè acquapazza? Cosa c’è dietro a questo nome così insolito per una realtà dell’interior design?

Acquapazza nasce dalla nostra radice partenopea. Negli anni in cui pensavo all’idea di una nuova azienda commerciale, che ci desse l’opportunità di allargare il mercato, sentivo verso noi (Napoletani) l’ombra del problema della terra dei fuochi. Per cui nella mia piazza testa, ho elaborato una parola chiave che spiegasse come l’acqua, pazzza, potesse spegnere questo fuoco.

Andiamo al sodo: cosa fa acquapazza?

Acquapazza è un brand italiano dell’arredo bagno. Il suo prodotto unisce gusto, design e funzionalità. Possiamo pensarla come una vera e propria sartoria (anche qui emerge la nostra radice napoletana, non dimentichiamo che le sartorie Napoletane sono acclamate in tutto il mondo) dove abbiamo a disposizione un’ampia gamma di tessuti (materiali), degli ottimi modellisti, e dei sarti eccezionali.

La nostra esperienza si è tradotta in un catalogo con 13 progetti, e circa 800 elementi tra top, lavabi, piatti doccia, vasche, accessori, specchi, icons, sistemi modulari di arredo, scomposti in 3 collezioni di basi, pensili, colonne.



Why Acquapazza? What is behind this unusual name for an interior design company?

Acquapazza comes from our Neapolitan root. In the years in which I was thinking about the idea of a new commercial company, which would give us the opportunity to expand the market, I felt the shadow of the problem of the land of fires towards us (Neapolitans). So in my crazy head, I came up with a key word that explained how water, crazy, could put out this fire.

Let’s get to the point: what does acquapazza do?

Acquapazza is an Italian brand of bathroom furniture. Its product combines taste, design and functionality. We can think of it as a real tailor’s shop (even here our Neapolitan roots emerge, let’s not forget that Neapolitan tailors are acclaimed all over the world) where we have a wide range of fabrics (materials) available, excellent pattern makers, and outstanding tailors.

Our experience has translated into a catalog with 13 projects, and about 800 elements including tops, washbasins, shower trays, bathtubs, accessories, mirrors, icons, modular furnishing systems, broken down into 3 collections of bases, wall units, columns.



...DALLA MODA AL DESIGN, L'ELEGANZA DELLE PIEGHE NON FA UN PLISSÉ

che siano impalpabili, o ferme nell’immobilità della materia, la celebre texture pieghettata resta intramontabile nella sua preziosa eleganza dettando ombre e chiaroscuri che disegnano gli elementi.

È stato complice perfetto della sensualità di Marilyn Monroe nella scena forse più iconica del mondo cinematografico del 20esimo secolo, girata la notte del 15 settembre 1954 a Manhattan. Tessuto completamente made in Italy, prodotto nella bottega delle Sorelle Antonini, laboratorio artigianale con quattro generazioni di maestre del plissé alle spalle.

Plissé: lo abbiamo scelto per caratterizzare una delle scene della nostra collezione PLAY with matter – La gola in rovere termo trattato sembra allungare l’infinita onda dell’anta PLISSÉ in finitura laccato Rosa Cipria. Elegante e senza tempo, questo decoro evoca ambienti sofisticati.



segui le nostre STORIE acquapazza



Alessia Oliviero Mariah Gennarelli Buglione

**Comunicare** in modo chiaro ed efficace concetti, idee, intuizioni e tutta la *passione* che c’è dietro il nostro lavoro. Un compito che a volte le parole non riescono da sole ad assolvere, senza l’aiuto indispensabile dell’aspetto visivo.

Da qui nasce la **continua ricerca nel campo grafico** alla scoperta di immagini suggestive, di colori e forme che sappiano essere portatori di messaggi, un percorso che da sempre rappresenta una parte fondamentale dell’anima della nostra azienda. Una missione che punta a dare valore a ogni touch point, offline e online, e che per noi è rappresentato da Alessia Oliviero e Mariah Gennarelli Buglione, due professioniste della comunicazione visiva e alla costante ricerca di nuovi elementi per dare ai nostri output creativi una **personalità distintiva, riconoscibile e unica**.

Clearly and effectively **communicate** concepts, ideas, intuitions and all the passion behind our work. A task that sometimes words fail to fulfill on their own, without the indispensable help of the visual aspect.

Hence **the continuous research in the graphic field** to discover suggestive images, colors and shapes that know how to be bearers of messages, a path that has always represented a fundamental part of the soul of our company. A mission that aims to give value to every touch point, offline and online, and which for us is represented by Alessia Oliviero and Mariah Gennarelli Buglione, two professionals in visual communication and constantly looking for new elements to give our creative outputs a **personality distinctive, recognizable and unique**.





## Let's PLAY (with matter!)



### Come nasce un prodotto acquapazza?

Per ogni nuovo progetto, facciamo una prima valutazione insieme al progettista, che ci trasferisce le esigenze e i sogni del cliente. Da lì sviluppiamo una mood-board in linea con le emozioni che vogliamo ricreare, e con gli elementi che vogliamo utilizzare nel progetto. Nasce così il progetto preliminare che tiene già conto dei vincoli progettuali dell'ambiente che stiamo vestendo.

### Non solo corian: quali materiali propone acquapazza per l'arredo bagno?

Ogni prodotto acquapazza è realizzato in corian® puro, o con struttura in multistrato. Oltre alle finiture in corian® in gamma di colori solidi e decorativi, abbiamo laccato opaco e tridimensionale, fenix, e legni naturali rigorosamente italiani.

### How is an acquapazza product born?

For each new project, we make an initial assessment together with the designer, who transfers the customer's needs and dreams to us. From there we develop a mood board in line with the emotions we want to recreate, and with the elements we want to use in the project. Thus was born the preliminary project which already takes into account the design constraints of the environment we are dressing.

### Not just Corian: what materials does Acquapazza offer for bathroom furnishings?

Each acquapazza product is made in pure Corian®, or with a plywood structure. In addition to the Corian® finishes in a range of solid and decorative colours, we have matt and three-dimensional lacquers, Fenix and strictly Italian natural woods.

### La stanza da bagno: come mai vi siete specializzati su questo ambiente?

Possiamo dire che siamo ossessionati dai bagni (che caso, come me – ndr)! Che siano enormi o piccini, contorti o lunghi, da utilizzare in solitudine o come spazio di incontro, il movimento dell'acqua, nelle sue infinite declinazioni, la fa da padrone. Ci piace e ci appassiona cercare sempre possibili soluzioni, utilizzando la nostra esperienza progettuale e soprattutto produttiva. Il bagno se ci pensiamo è sempre una grande sfida progettuale

### The bathroom: why did you specialize in this environment?

We can say that we are obsessed with bathrooms (what a coincidence, like me - ed)! Whether they are huge or small, twisted or long, to be used alone or as a meeting space, the movement of water, in its infinite variations, is the master. We like and are passionate about always looking for possible solutions, using our design and above all production experience. If we think about it, the bathroom is always a great design challenge



Segui tutto il progetto step by step  
Follow the project step by step

### Qual è il ruolo della stanza da bagno nell'abitare contemporaneo?

Il bagno non ha seguito l'evoluzione storica progettuale del design restando, fino alla seconda metà degli anni 90, un ambiente tecnico/funzionale. Quando ha deciso di farne parte, ne è diventato protagonista. Ci siamo posti questa domanda "il tuo bagno: dividi o condividi", e ne abbiamo fatto il tema di uno dei nostri ultimi eventi. La domanda trova risposta in colui che vivrà questo spazio: può diventare un'isola di rifugio, di accoglienza e nel concetto ancora più moderno, anche di condivisione.

### Non ci sono tantissime aziende del nostro settore al Sud: vantaggio competitivo o limite operativo?

Direi piuttosto un preconcetto! Sud o nord, l'importante che sia ben fatto e ben progettato.

### What is the role of the bathroom in contemporary living?

The bathroom did not follow the historical evolution of design remaining, until the second half of the 90s, a technical/functional environment. When he decided to be a part of it, he became its protagonist. We asked ourselves this question "your bathroom: share or share", and made it the theme of one of our latest events. The question finds an answer in the one who will live in this space: it can become an island of refuge, of welcome and in the even more modern concept, also of sharing.

### There aren't many companies in our sector in the South: competitive advantage or operational limitation?

I would rather say a preconception! South or north, the important thing is that it is well done and well designed.



# aKKua lab

## il nuovo progetto *acquapazza* con i colori **kerakoll**



È saggio ancorarsi ai riferimenti puri, per poi mollare al momento giusto, liberarsi dai vincoli, dare forma a qualcosa di veramente nuovo. Cosa succede quando si chiede a Bruna... ma il Corian® si può colorare?

La sfida rappresenta per me, che sono vulcanica, una sorta di big bang! Parte una cellula che solitamente inizia a scavare nel mio hard disk mentale... nel frattempo nuovi stimoli danno forma a qualcosa di nuovo.

Vivo da tanto, e ci dialogo con il Corian®, materiale ad altissime prestazioni, quindi una seconda pelle rappresentava per me un'alterazione della sua natura; ma è difficile che dica no, piuttosto mi prendo il mio tempo per fare ricerca, per prepararmi al massimo del risultato, ed ascolto tanto.

Ascolto con attenzione il mio team di lavoro, composto sia da giovani talenti cresciuti nella nostra academy, ma anche da esperti e ovviamente meno giovani Manager. **John Poul Blagogge**, nostro Co-

mi aveva raccontato di un'azienda che poteva affiancarci in questa ricerca e la sua introduzione mi ha permesso di conoscere Kerakoll. Insieme a John, ho visitato il loro headquarter e ho respirato la loro filosofia.

*Nel ritorno verso casa ho immaginato progetti in cui questo colore potesse restituire colore senza interruzione.*

Un lungo ed affascinante percorso di ricerca e sperimentazione, ci porta oggi a presentare aKKua, un nuovo progetto di Acquapazza realizzato con i colori e le superfici Kerakoll Color Collection.

Una struttura architettonica flessibile in cui diversi elementi possono unirsi attraverso il colore.

Questa collezione apre agli architetti nuovi e attuali scenari poetici finora non considerati, ma ora disponibili e davvero affascinanti.

Con queste premesse ho affidato agli architetti **Alessia Oliviero e Natale Fortino Rinaldi**, il progetto aKKua lab per Cersaie 2023, e sono già in studio le collezioni aKKua che presenteremo alla prossima imminente Milano Design Week 2024.

It is wise to hold fast to ancient experience, leave it at the right time, to pull something truly new out of their hat.

What happens when you ask Bruna: **Corian® ... but you can also color it?**

The challenge enters my mind like a big bang! A mother cell begins to function while looking for into the hard disk of my mind, a cross-fade that blurs the boundaries of history and aspires to give shape to something new.

I have been interested in Corian® for a long time, it belongs to high-performance materials. Therefore transforming it would have represented an alteration for me.

To say no, is not a habit of mine, we have always given the time necessary to do things with all the possible accuracy.

I listen carefully my team, that consists both of young raised in our academy, and experts professionals. Our Co- John Poul Blagogge told me about a company that could cooperate in this technical research.

Then John introduced me to the Kerakoll team, I came across their headquarters, I knew it!

On the way home, I dreamed of a new concept, I started thinking about how it was a really intense and powerful project to explore.

After much research & many experiments, we are able to do it, create a new project aKKua for acquapazza made with Kerakoll Color Collection colors and surfaces.

This collection opens up new poetic horizons that architects have not been taken into account so far. However, they are now available and they are truly fascinating.

A flexible architectural concept, where several architectural elements can be involved by the same colour.

In this light, the aKKua lab project for Cersaie 2023 has been commissioned to **Alessia Oliviero e Natale Fortino Rinaldi architects**, while the new aKKua collections will be presented at the Milano Design Week 2024.



...the **key** of fun is dressing  
with colour's. **play** with matter,  
**come** to our lab,  
**we will** amaze you.

*acquapazza*

T H E A R T O F M A T T E R





*acquerazza*

T H E   A R T   O F   M A T T E R

